



NEGERI TERENGGANU

Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

GOVERNMENT OF TERENGGANU GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 40
Bil. 25

3hb Disember 1987

TAMBAHAN No. 13
PERUNDANGAN

Tr. P.U. 22.

ENAKMEN PENTADBIRAN HAL EHWAL
AGAMA ISLAM 1986

KAEDAH-KAEDAH PENTADBIRAN HAL EHWAL
AGAMA ISLAM (SAMAN) 1987

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 103(7) Enakmen Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam 1986, Duli Yang Maha Mulia Sultan, membuat Kaedah-Kaedah berikut: En. Tr. No. 12/86.

1. Kaedah-Kaedah ini bolehlah dinamakan **Kaedah-Kaedah Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam (Saman) 1987** dan hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh ia disiarkan dalam *Warta*. Nama dan mula berkuatkuasa.

2. Tiap-tiap notis yang diserahkan oleh seseorang pegawai polis atau mana-mana orang yang diberi kuasa oleh Pesuruhjaya mengikut peruntukan seksyen 103(5) Enakmen Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam 1986, hendaklah di dalam borang dalam Jadual. Notis memerintah hadir di Mahkamah.

JADUAL

ENAKMEN PENTADBIRAN HAL EHWAL
AGAMA ISLAM 1986

(Seksyen 103(5))

NOTIS MEMERINTAH HADIR DI MAHKAMAH

Kepada
No. Kad Pengenalan
di

BAHAWASANYA SAYA ada mempunyai bukti-bukti yang menasabah untuk mempercayai bahawa kamu telah melakukan kesalahan yang berikut di bawah seksyen.....Enakmen Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam 1986/Enakmen Undang-Undang Pentadbiran Keluarga Islam 1985 di (tempat).....pada (tarikh)pada (waktu).....kesalahan

Kamu adalah dengan ini DIPERINTAHKAN hadir sendiri atau dengan Peguam Syar'i di hadapan Mahkamah Rendah Syar'iah dipukul sembilan pagi pada (tarikh)

Tarikh dan waktu dikeluarkan

.....
Nama dan Pangkat
Pegawai Polis atau
Pegawai Berkuasa

Berarikh 19 Ogos 1987.

[MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR. (S) 142/2.]

Dengan Titah Perintah,

DATO' SERI AMAR DI RAJA,
Menteri Besar,
Terengganu

اينيكمين قنندبيران حال احوال
اکام اسلام 1986

قاعدہ ۲ قنندبيران حال احوال
اکام اسلام (سامن) 1987

En. Tr.
No. 12/86.

قد منجانکن کواس ۲ یغ دبری اوله سیکشین (7) 103 اینیکمین قنندبيران حال احوال اکام اسلام 1986، دولي یغمها مليا سلطان، مبات قاعدہ ۲ برایکوت:

1. قاعدہ ۲ این بولہله دلماکن قاعدہ ۲ قنندبيران حال احوال اکام اسلام (سامن) 1987 دان هندقله مولا برقواتکواس قد تاریخ ای دسیرکن دالم ورت.

2. تیغ ۲ نوتیس یغ دسرهنکن اوله سسئورغ فکاوي قولیس اتو نوتیس ممرینته حاضر دمحمه. مان ۲ اورغ یغ دبری کواس اوله قسورهجای معیکوت قرانتوقئن سیکشین (5) 103 اینیکمین قنندبيران حال احوال اکام اسلام 1986، هندقله ددالم بورغ دالم جدوال.

جدوال

اينيكمين فنندبيران حال احوال
اکام اسلام 1986
(سيکشين 103(5))

نوٲيس مريٲته حاضر دمحمه

کفد.....
نمبر کد فننالن.....
د.....

بهواساٲ ساي اد ممقوٲاي بوقتي ٢ يٲ منسابه التوق ممقراي بهوا
کامو تله ملاکوکن کسالهن يٲ برايکوٲ دباوه سيکشين.....
اينيكمين فنندبيران حال احوال اکام اسلام 1986/اينيكمين اوندغ٢
فنندبيران کلوارکٲ اسلام 1985 د (تمقت).....
قد (تاريخ)..... قد (وقت).....
کسالهن.....
.....
.....

کامو اداله دٲن اين دفرينتهکن حاضر سنديري اتو دٲن فنوام
شرعي دهداٲن محکمه رنده شرعيه د..... فنوکل
سمبيلن فاكي قد (تاريخ).....
تاريخ دان وقت دکلوارکن.....

نام دان فنکٲه فنکاوي فنوليس
اتو فنکاوي برکواس.

برتاريخ 19 اوکوس 1987.

[MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR. (S) 142/2]

دٲن تيٲه فرينته.

داتوء سري امر دراج،

منٲري بسر،
ترنکانو

ADMINISTRATION OF ISLAMIC
RELIGIOUS AFFAIRS ENACTMENT 1986

ADMINISTRATION OF ISLAMIC RELIGIOUS
AFFAIRS (SUMMONS) RULES 1987

IN exercise of the powers conferred by section 103(7) of the Administration of Islamic Religious Affairs Enactment 1986, His Royal Highness the Sultan, hereby makes the following rules:

Tr. En.
No. 12/86.

Citation and commencement.

1. These rules may be cited as the **Administration of Islamic Religious Affairs (Summons) Rules 1987** and shall come into force on the date of their publication in the *Gazette*.

Notice ordering appearance in court.

2. Every notice served by a police officer or any person authorized by the Commissioner pursuant to the provision of section 103(5) of the Administration of Islamic Religious Affairs Enactment 1986, shall be in the form in the Schedule.

SCHEDULE

ADMINISTRATION OF ISLAMIC RELIGIOUS AFFAIRS ENACTMENT 1986

[Section 103(5)]

NOTICE ORDERING APPEARANCE IN COURT

To
Identity Card No.
of

Whereas I have reasonable grounds for believing that you have committed the following offence under section of the Administration of Islamic Religious Affairs Enactment 1986/Administration of Islamic Family Law Enactment 1985 at (place) on (date) at (time) offence

You are hereby ORDERED to appear in person or by Peguam Syar'i before the Syar'iah Subordinate Court at at nine o'clock in the morning of (date)

Dated and time of issue

.....
*Name and Rank of the
Police Officer or
Authorised Officer*

Dated 19 August 1987.
[MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR. (S) 142/2.]

By Command,

DATO' SERI AMAR DI RAJA,
*Menteri Besar,
Terengganu*

ENAKMEN PENTADBIRAN HAL EHWAL AGAMA
ISLAM 1986

KAEDAH-KAEDAH PENTADBIRAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM
(PENTADBIRAN MASJID-MASJID) 1987

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 225 Enakmen Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam 1986 Duli Yang Maha Mulia Sultan, membuat kaedah-kaedah berikut:

En. Tr. No.
12/86.

1. Kaedah-kaedah ini bolehlah dinamakan **Kaedah-kaedah Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam (Pentadbiran Masjid-masjid) 1987** dan hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh ia disiarkan dalam *Warta*.

Nama dan
mula berkuat-
kuasa.

2. Dalam kaedah-kaedah ini, melainkan jika kandungannya menghendaki makna yang lain—

Tafsiran.

“Anak Mukim” ertinya mereka-mereka yang tetap duduk ataupun yang lazimnya duduk di dalam mana-mana mukim Masjid;

“Enakmen” ertinya Enakmen Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam 1986;

“Jawatankuasa” ertinya Jawatankuasa yang ditubuhkan di bawah kaedah-kaedah ini;

“Majlis” hendaklah mempunyai erti yang diberi kepadanya di bawah Enakmen;

“Masjid” hendaklah mempunyai erti yang diberi kepadanya di bawah Enakmen;

“Masjid Mukim” ertinya sesebuah Masjid dalam sebuah mukim masjid sebagaimana yang ditentukan oleh Pesuruhjaya dan termasuk masjid-masjid Kerajaan.

“Mukim Masjid” hendaklah mempunyai erti yang diberi kepadanya di bawah Enakmen.

“Pesuruhjaya” hendaklah mempunyai erti yang diberi kepadanya di bawah Enakmen.

3. Tiap-tiap Masjid Mukim hendaklah menubuhkan suatu jawatankuasa yang dinamakan “Jawatankuasa Masjid” yang mengandungi:

Jawatankuasa
Masjid dan
Ahli-ahli.

- (1) Seorang Pengerusi yang dilantik oleh Pesuruhjaya;
- (2) (a) Seorang Setiausaha yang dilantik oleh Pesuruhjaya;
- (b) Seorang Penolong Setiausaha jika perlu, yang dilantik oleh Jawatankuasa daripada enam orang ahli di bawah kaedah 3(4).
- (3) Seorang Bendahari yang dilantik oleh Pesuruhjaya; dan
- (4) Enam orang ahli seperti berikut:
 - (a) Dua orang yang dilantik oleh Kerajaan Negeri Terengganu;
 - (b) Seorang yang dilantik oleh Yang Dipertua Majlis; dan
 - (c) 3 orang yang dipilih oleh anak mukim yang berkenaan.

- (5) (a) Tiap-tiap ahli hendaklah dilantik selama tempoh tidak lebih daripada 3 tahun, melainkan ia meletakkan jawatannya atau diberhentikan dari jawatannya.
- (b) Seorang ahli adalah layak dilantik semula.
- (6) (a) Jika dengan sesuatu sebab seseorang ahli itu tidak berupaya atau tidak berdaya menjalankan kewajibannya atau tidak menghadiri mesyuarat Jawatankuasa tiga kali berturut-turut dengan tidak ada kebenaran Pengerusi, ahli itu hendaklah disifatkan sebagai telah mengosongkan jawatannya.
- (b) Jika mana-mana ahli meninggal dunia, meletakkan jawatan, atau dipecat atau disifatkan sebagai telah mengosongkan jawatannya, maka jawatan yang kosong itu hendaklah diisi oleh seorang yang baru dilantik; perantikan ahli itu hendaklah dibuat serupa dengan cara perantikan ahli yang mengosongkan jawatannya.

Pengurusan
Masjid.

4. Jawatankuasa hendaklah menguruskan semua pentadbiran Masjid yang berkaitan.

Mesyuarat
biasa atau
tergepar
atau khas.

5. Mesyuarat Jawatankuasa hendaklah diadakan sama ada secara mesyuarat biasa, atau tergepar, atau mesyuarat khas.

Tarikh
mesyuarat
Jawatankuasa.

6. Mesyuarat biasa Jawatankuasa hendaklah diadakan sekurang-kurangnya sekali dalam masa 3 bulan.

Mesyuarat
khas atau
tergepar.

7. (1) Jika urusan Jawatankuasa memerlukan Pengerusi bolehlah mengadakan satu mesyuarat khas Jawatankuasa pada bila-bila masa.

(2) Pengerusi hendaklah mengadakan satu mesyuarat tergepar Jawatankuasa dalam masa dua hari setelah menerima permintaan bertulis yang ditandatangani oleh tidak kurang daripada tiga orang ahli-ahli Jawatankuasa. Permintaan seumpama itu hendaklah membentangkan perkara atau perkara-perkara yang hendak dibawa ke mesyuarat.

Pemberitahu
mesyuarat.

8. Setiausaha hendaklah memberitahu sekurang-kurangnya dua hari mengenai segala mesyuarat-mesyuarat Jawatankuasa dengan mengirimkan kepada tiap-tiap ahli satu surat ke alamat yang diberi oleh tiap-tiap ahli atau dengan cara lisan :

Dengan syarat bahawa ketinggalan yang tidak disengajakan untuk mengedarkan pemberitahu-pemberitahu mesyuarat tersebut kepada sebarang ahli-ahli atau sekiranya sebarang ahli tidak menerima pemberitahu bagi sebarang mesyuarat, hal seperti ini hendaklah tidak terbatal persidangan sebarang mesyuarat Jawatankuasa :

Dan seterusnya disyaratkan Pengerusi bolehlah membatalkan kehendak pemberitahu tersebut pada masa kecemasan, dan pada masa kecemasan itu, pemberitahu hendaklah diberi secepat mungkin.

Urusan
mesyuarat
khas atau
tergepar.

9. Urusan lain tidak boleh dibincangkan dalam mesyuarat khas atau tergepar selain daripada apa yang dinyatakan di dalam pemberitahu mesyuarat tersebut.

10. (1) Korum mesyuarat Jawatankuasa ialah lima.

Prosedur
di mesyuarat.

(2) Semua mesyuarat Jawatankuasa hendaklah diketuai oleh Pengerusi. Jika Pengerusi tidak hadir ahli-ahli yang hadir hendaklah memilih salah seorang daripada mereka supaya mempengerusikan mesyuarat itu.

(3) Pengerusi hendaklah menetapkan susunan perkara-perkara dalam satu-satu mesyuarat.

(4) Semua persoalan dalam sesuatu persidangan mesyuarat hendaklah diputuskan oleh bilangan terbesar ahli-ahli yang hadir dan mengundi sendiri, dan tiap-tiap seorang ahli yang hadir adalah berhak mempunyai satu undi dan sekiranya bilangan undi sama banyak maka pemutus hendaklah dibuat oleh Pengerusi.

11. Jika Jawatankuasa memikirkan perlu, Jawatankuasa bolehlah mendapatkan panduan, fikiran atau nasihat daripada Pesuruhjaya atau seorang yang berkelayakan.

Nasihat.

12. (1) Pengerusi adalah bertanggungjawab ke atas mesyuarat Jawatankuasa.

Tanggung-
jawab
Pengerusi.

(2) Pengerusi adalah bertanggungjawab menandatangani semua cek-cek Masjid bersama Setiausaha dan Bendahari.

13. (1) Setiausaha adalah bertanggungjawab menjaga dan menguruskan semua surat-surat dan surat keterangan dan hendaklah menjalankan kewajipan-kewajipan yang diletak di atasnya oleh kaedah ini atau yang ditentukan kepadanya dengan perintah Pengerusi.

Tanggung-
jawab
Setiausaha.

(2) Setiausaha adalah bertanggungjawab menandatangani kesemua cek-cek Masjid bersama Pengerusi dan Bendahari.

(3) Adalah tugas Setiausaha menyimpan catatan mesyuarat Jawatankuasa; catatan mesyuarat Jawatankuasa hendaklah disahkan oleh mesyuarat Jawatankuasa yang diadakan selepas mesyuarat akhir.

14. Bendahari adalah bertanggungjawab berkenaan semua hal kewangan Masjid. Ia hendaklah menjaga dan menyimpan kira-kira berkenaan semua perkara kewangan dan bertanggungjawab di atas pembetulannya. Ia hendaklah menandatangani semua cek-cek Masjid bersama Pengerusi dan Setiausaha.

Tanggung-
jawab
Bendahari.

15. (1) Tertakluk kepada perenggan (2) dua orang Pemeriksa Kira-kira hendaklah dilantik oleh Pesuruhjaya.

Pemeriksa
Kira-kira.

(2) Dua orang Pemeriksa Kira-kira yang dilantik itu hendaklah selain daripada ahli-ahli Jawatankuasa.

16. Pesuruhjaya bolehlah melantik mana-mana orang yang berkelayakan untuk menjadi Penasihat kepada Jawatankuasa.

Penasihat.

17. (1) Wang Masjid bolehlah digunakan untuk perkara-perkara berfaedah bagi menjalankan aktiviti-aktiviti keagamaan, termasuklah kerana membeli peralatan dan penyelenggaraan Masjid.

Kewangan
Masjid.

(2) Bendahari boleh dibenarkan menyimpan wang tunai tidak lebih daripada \$100.00 pada suatu masa. Wang yang lebih daripada jumlah itu hendaklah dimasukkan ke dalam bank yang dipersetujui oleh Jawatankuasa dalam tempoh 7 hari.

(3) Segala cek-cek atau kenyataan pengeluaran wang dari kira-kira Masjid hendaklah ditandatangani bersama oleh Pengerusi, Setiausaha dan Bendahari.

(4) Kuasa-kuasa kelulusan perbelanjaan Kumpulan Wang Masjid adalah seperti berikut:

- (a) Perbelanjaan yang kurang daripada \$200.00 pada suatu masa bolehlah diluluskan oleh Pengerusi.
- (b) Perbelanjaan yang melebihi \$200.00 hingga \$10,000.00 pada suatu masa hendaklah mendapat mandat dan kelulusan Jawatankuasa.
- (c) Perbelanjaan yang melebihi \$10,000.00 pada suatu masa hendaklah mendapat kelulusan daripada Yang Dipertua Majlis.

(5) Penyata darihal wang yang diterima dan dibelanjakan beserta timbangan kira-kira bagi setahun hendaklah disedia dan diperiksa oleh Pemeriksa Kira-kira dengan seberapa segera setelah tamat tahun kewangan.

(6) Tahun Kewangan Masjid bermula 1 Januari dan berakhir 31 Disember, tiap-tiap tahun.

Nama-nama
ahli.

18. Pengerusi adalah dikehendaki memberitahu Pesuruhjaya nama-nama yang dilantik sebagai ahli-ahli Jawatankuasa Masjid tidak lewat daripada sebulan dari tarikh perantikan dibuat.

Bertarikh 25 Julai 1987.

[MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR. (S) 142/3.]

Dengan Titah Perintah,

DATO' SERI AMAR DI RAJA,
Menteri Besar,
Terengganu

اينيكمين فنندبيران حال احوال اكام اسلام 1986

قاعدہ ۲ فنندبيران حال احوال اكام اسلام
(فنندبيران مسجد ۲) 1987

En. Tr. No.
12/86.

قد منجالنکن کواس ۲ یغ دبري اوله سیکشین 225 اینیکمین فنندبيران
حال احوال اكام اسلام 1986 دولي یغمها مليا سلطان، مبوات قاعدہ ۲
برایکوت:

1. قاعدہ ۲ این بولله دنماکن قاعدہ ۲ فنندبيران حال احوال اكام
اسلام (فنندبيران مسجد ۲) 1987 دان هندقله مولا برقواتکواس قد
تاریخ ای دسیرکن دالم ورت.

2. دالم قاعدہ ۲ این، ملائینکن جک کندوئشن مهنندقی معنا یغ تفسیران.
لا این -

”انق موکیم“ ارتیش مریک ۲ یغ تنف دودوق اتو فون یغ لادیمش
دودوق ددالم مان ۲ موکیم مسجد;

”اينيكمين“ ارتيش اينيكمين ڦنندييران حال احوال اڪام
اسلام 1986:

”جواتنڪواس“ ارتيش جواتنڪواس يڄ دتوبهڪن دباوه قاعده ۲ اين؛
”مجلس“ هندقله ممقويائي ارتي يڄ دبري ڪڦڻ دباوه اينيكمين؛
”مسجد“ هندقله ممقويائي ارتي يڄ دبري ڪڦڻ دباوه اينيكمين؛
”مسجد موڪيم“ ارتيش سبواه مسجد دالم سبواه موڪيم مسجد
سبڪيمان يڄ دنتوڪن اوله ڦسورهجاي دان ترماسوق مسجد ۲ ڪراچان.
”موڪيم مسجد“ هندقله ممقويائي ارتي يڄ دبري ڪڦڻ دباوه
اينيكمين.
”ڦسورهجاي“ هندقله ممقويائي ارتي يڄ دبري ڪڦڻ دباوه
اينيكمين.

3. تيف ۲ مسجد موڪيم هندقله منوبهڪن سوات جواتنڪواس يڄ
دلماڪن ”جواتنڪواس مسجد“ يڄ معندوڻي:

جواتنڪواس
مسجد دان
اهلي ۲.

(1) سئورغ ڦسورسي يڄ دلنتيق اوله ڦسورهجاي؛

(2) (a) سئورغ ستياوسها يڄ دلنتيق اوله ڦسورهجاي؛

(b) سئورغ ڦنولوغ ستياوسها جڪ ڦرلو، يڄ دلنتيق اوله
جواتنڪواس درڦد انم اورغ اهلي دباوه قاعده (4) 3.

(3) سئورغ بندهاري يڄ دلنتيق اوله ڦسورهجاي؛ دان

(4) انم اورغ اهلي سڦرت برايڪوت؛

(a) دوا اورغ يڄ دلنتيق اوله ڪراچان نڪري ترڻڪانو؛

(b) سئورغ يڄ دلنتيق اوله يڄدڦرتوا مجلس؛ دان

(c) 3 اورغ يڄ دڦيليه اوله انق موڪيم يڄ برڪنان.

(5) (a) تيف ۲ اهلي هندقله دلنتيق سلام تيمقوه تيدق لبه درڦد 3
تاهون، ملاينڪن اي ملتقن جواتنڻ اتو دبرهنتيڪن دري
جواتنڻ.

(b) سئورغ اهلي اداله لايق دلنتيق سمولا.

(6) (a) جڪ دڻن سوات سبب سئورغ اهلي ايت تيدق براوقاي
اتو تيدق برداي منجالنڪن ڪواچيڦڻ اتو تيدق معحاضيري
مشواره جواتنڪواس تيك ڪالي برتوروت ۲ دڻن تيدق اد
ڪبران ڦسورسي، اهلي ايت هندقله دصيفتڪن سبائي تله
مغوسوڻڪن جواتنڻ.

(b) جڪ مان ۲ اهلي منيڱڪل دنيا، ملتقن جواتن، دڇت اتو
دصفتن سباڪي تله مغوسوٿڪن جواتن، مک جواتن يڄ
کوسوڄ ايت هندقله دايسڪن اوله سٿورڄ يڄ بارو دلنتيق؛
ڦرلنتيقن اهلي ايت هندقله دبوات سروف دٿن چارا
ڦرلنتيقن اهلي يڄ مغوسوٿڪن جواتن.

4. جواتنڪواس هندقله مغوروسڪن سموا ڦنٿدبيران مسجد يڄ
ڦغوروسن مسجد.
پرڪايتن.

5. مشواره جواتنڪواس هندقله داداڪن سماد سچارا مشواره بياس،
مشواره بياس،
اتو ٽرڪمڦر، اتو مشواره خاص.
اتو ٽرڪمڦر
اتو خاص.

6. مشواره بياس جواتنڪواس هندقله داداڪن سڪورڄ ۲ ٿ سڪالي دالم
تاريخ مشواره
جواتنڪواس.
ماس 3 بولن.

7. (1) جڪ اوروسن جواتنڪواس ممرلوڪن ڦغوروسي بولهله معاداڪن
مشواره خاص
اتو ٽرڪمڦر.
ساتو مشواره خاص جواتنڪواس ڦد بيلا ۲ ماس.

(2) ڦغوروسي هندقله معاداڪن ساتو مشواره ٽرڪمڦر جواتنڪواس
دالم ماس دوا هاري ستله منريما ڦرمينٿان برتوليس يڄ دتنداٿاٿني
اوله تيدق کورڄ درڦد تيڪ اورڄ اهلي ۲ جواتنڪواس. ڦرمينٿان
ساومقام ايت هندقله ممبتڪن ڦرڪارا اتو ڦرڪارا ۲ يڄ هندق دباوا
ڪمشواره.

8. ستياوسها هندقله ممبريتاهو سڪورڄ ۲ دوا هاري معنئي سڪل
مشواره ۲ جواتنڪواس دٿن مغيريمڪن ڪڦد تيف ۲ اهلي ساتو سورت
مشواره.
ڪعلامه يڄ دبري اوله تيف ۲ اهلي اتو دٿن چارا ليسن:

دٿن شرط بهوا ڪتيڪلن يڄ تيدق دسجاجڪن اتوق معيدر
ڦمبريتاهو ۲ مشواره ٽرسبوت ڪڦد سبارڄ اهلي ۲ اتو سڪيران سبارڄ
اهلي تيدق منريما ڦمبريتاهو باڪي سبارڄ مشواره، حال سڦرت اين
هندقله تيدق ترباطل ڦرسيدائڻ سبارڄ مشواره جواتنڪواس:

دان ستروسن دشرطڪن ڦغوروسي بوله ممباظلڪن ڪهندق
ڦمبريتاهو ٽرسبوت ڦد ماس ڪچماسن، دان ڦد ماس ڪچماسن ايت،
ڦمبريتاهو هندقله دبري سڇت موٿڪين.

9. اوروسن لائين تيدق بوله دببچڪن دالم مشواره خاص اتو
ٽرڪمڦر سلاءين درڦد اف يڄ دپاتڪن ددالم ڦمبريتاهو مشواره ٽرسبوت.
مشواره خاص
اتو ٽرڪمڦر.

10. (1) قوروم مشواره جواتنڪواس ايله ليم.
ڦروسيدور
مشواره.

(2) سموا مشواره جواتنڪواس هندقله دڪتوئي اوله ڦغوروسي.
جڪ ڦغوروسي تيدق حاضيير اهلي ۲ يڄ حاضيير هندقله ميمليه ساله
سٿورڄ درڦد مريڪ سڦاي مڦغوروسيڪن مشواره ايت.

(3) فُغروسي هندقله منتقن سوسونن فرکارا ۲ دالم ساتو ۲ مشواره.

(4) سموا فرسوالن دالم سوات فرسیدائمن مشواره هندقله دثوتوسکن اوله بیلائن ترپسر اهلی ۲ یغ حاضیر دان مغولدی سندیری، دان تیغ ۲ سئورغ اهلی یغ حاضیر اداله برحق ممویای ساتو اولدی دان سکیران بیلائن اولدی سام بایق مک اولدی فموتوس هندقله دبوات اوله فُغروسي.

11. جک جواتنکواس میکیرکن فرلو، جواتنکواس بولله مندافتکن فندوان، فیکیران اتو نصیحه درقد فسورهجای اتو سئورغ یغ برکلایقکن.

12. (1) فُغروسي اداله برتغکوئجواب کانس مشواره جواتنکواس.

تغکوئجواب
فُغروسي.

(2) فُغروسي اداله برتغکوئجواب منداتائمنی سموا چیک ۲ مسجد برسام ستیأوسها دان بندهاری.

13. (1) ستیأوسها اداله برتغکوئجواب منجاک دان مغوروسکن سورت ۲ دان سورت کترائن دان هندقله منجالنکن کواجیشن ۲ یغ دلتق دأتسن اوله قاعده این اتو یغ دتننوکن کقدن دغن فرینته فُغروسي.

تغکوئجواب
ستیأوسها.

(2) ستیأوسها اداله برتغکوئجواب منداتائمنی کسموا چیک ۲ مسجد برسام فُغروسي دان بندهاری.

(3) اداله توکس ستیأوسها مییمق چاتتن مشواره جواتنکواس؛ چاتتن مشواره جواتنکواس هندقله دصحکن اوله مشواره جواتنکواس یغ داداکن سلقس مشواره اخیر.

14. بندهاری اداله برتغکوئجواب برکنان سموا حال کاوائن مسجد. ای هندقله منجاک دان مییمشن کیرا ۲ برکنان سموا فرکارا کاوائن دان برتغکوئجواب دأتس فمبتولن. ای هندقله منداتائمنی سموا چیک ۲ مسجد برسام فُغروسي دان ستیأوسها.

تغکوئجواب
بندهاری.

15. (1) ترتلوق کقد فرمکن (2) دوا اورغ فمریقسا کیرا ۲ هندقله دلنتیق اوله فسورهجای.

فمریقسا
کیرا ۲.

(2) دوا اورغ فمریقسا کیرا ۲ یغ دلنتیق ایت هندقله سلاءین درقد اهلی ۲ جواتنکواس.

16. فسورهجای بولله ملنتیق مان ۲ اورغ یغ برکلایقکن اتوق منجادی فنصیحه کقد جواتنکواس.

فنصیحه.

17. (1) واغ مسجد بوللهه دکوناکن انتوق ٢ کارا ٢١ برفأیده باکي کاواغن مسجد. منجالنکن اکتیبیتی ٢ کاگمان، ترماسوقله کران ممبلي ٢ رالتن دان ٢ یلغاران مسجد.

(2) بندهاري بوله دبنرکن میمشن واغ توني تیدق لبه در٢د سراتوس ر٢کیه (\$100.00) ٢د سوات ماس. واغ یغ لبه در٢د جمله ایت هندقله دماسوقکن کدالم بیغک یغ د٢رستوجوئی اوله جواتنکواس دالم تیمفوه 7 هاري.

(3) سکل چیک ٢ اتو کپتان ٢غلواران واغ دري کیرا ٢١ مسجد هندقله دتندا تائمني برسام اوله ٢غروسي، ستیأوسها دان بندهاري.

(4) کواس ٢ کلولسن ٢ربلنجان کمقولنواغ مسجد اداله سفرت برایکوت:

(a) ٢ربلنجان یغ کورغ در٢د \$200.00 ٢د سوات ماس بوللهه دلولسکن اوله ٢غروسي.

(b) ٢ربلنجان یغ ملهبي \$200.00 هغک \$10,000.00 ٢د سوات ماس هندقله مندا٢ة مندت دان کلولسن جواتنکواس.

(c) ٢ربلنجان یغ ملهبي \$10,000.00 ٢د سوات ماس هندقله مندا٢ة کلولسن در٢د یغد٢رتوا مجلس.

(5) ٢پات دریحال واغ یغ دتریما دان دبلنجان برسرت تیمبغن کیرا ٢١ باکي ستاهون هندقله دسدیا دان د٢ریقسا اوله ٢مریقسا کیرا ٢ د٢ن سبراف سگرا ستله تمت تاهون کاواغن.

(6) تاهون کاواغن مسجد برمولا 1 جنواري دان براخیر 31 دسیمبر، تی٢٢ تاهون.

18. ٢غروسي اداله دکهندقکي ممبریتاهو ٢سورهجاي نام ٢ اهلسي یغ نام ٢ اهلي. دلنتیق سباکي اهلي ٢ جواتنکواس مسجد تیدق لیوات در٢د سبولن دري تاریخ ٢رلنتیقکن دبوات.

بر تاریخ 25 جولي 1987.

[MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR. (S) 142/3.]

د٢ن نیمته ٢رینته.

داتوء سري امر دراج،

منتری بسر،

تر٢کانو

ADMINISTRATION OF ISLAMIC RELIGIOUS AFFAIRS
ENACTMENT 1986

ADMINISTRATION OF ISLAMIC RELIGIOUS AFFAIRS
(ADMINISTRATION OF MOSQUES) RULES 1987

IN exercise of the powers conferred by section 225 of the Administration of Islamic Religious Affairs Enactment 1986, His Royal Highness the Sultan hereby makes the following rules: *Tr. En. No. 12/1986.*

1. These rules may be cited as the **Administration of Islamic Religious Affairs (Administration of Mosques) Rules 1987** and shall come into force on the date of their publication in the *Gazette*. Citation and commencement.

2. In these Rules, unless the context otherwise requires— Interpretation.

“Anak Mukim” means the persons permanently or habitually resident in any mukim Masjid;

“Enactment” means the Administration of Islamic Religious Affairs Enactment 1986;

“Committee” means the Committee constituted under these Rules;

“Majlis” shall have the meaning assigned to it in the Enactment;

“Masjid” shall have the meaning assigned to it in the Enactment.

“Masjid Mukim” means a mosque in a mukim Masjid as specified by the Commissioner and includes Government Mosques;

“Mukim Masjid” shall have the meaning assigned to it in the Enactment;

“Commissioner” shall have the meaning assigned to it in the Enactment.

3. Every Masjid Mukim shall constitute a committee named “Mosque’s Committee” consisting of: Mosque’s Committee and Members.

- (1) A Chairman appointed by the Commissioner;
- (2) (a) A Secretary appointed by the Commissioner;
- (b) An Assistant Secretary if necessary, appointed by the Committee from among the six members under rule 3(4).
- (3) A Treasurer appointed by the Commissioner; and
- (4) Six members as follows:
 - (a) Two appointed by the State Government of Terengganu;
 - (b) One appointed by the President of the Majlis; and
 - (c) Three elected by the anak mukim concerned.
- (5) (a) Every member shall be appointed for a period not exceeding 3 years, unless he tenders his resignation or his appointment is terminated.
- (b) A member is eligible for reappointment.

- (6) (a) If for any reason a member is not capable or able to carry out his duties or absent during the Committee meeting for three consecutive times without the permission of the Chairman, the member shall be deemed to have vacated his appointment.
- (b) If any member dies, resigns, or is dismissed or deemed to have vacated his appointment, the vacant appointment shall be filled up by a newly-appointed person; such appointment shall be made in the same manner as the appointment of the member who vacated the appointment.

Management
of Mosques.

4. The Committee shall manage all the administration of the Mosque.

Ordinary,
emergency
or special
meeting.

5. The Committee meeting shall be held as an ordinary, or an emergency, or a special meeting.

Date of
Committee
Meeting.

6. An ordinary Committee meeting shall be held at least once in three months.

Special or
emergency
meeting.

7. (1) If the management of the Committee deems necessary, the Chairman may hold a special Committee meeting at any time.

(2) The Chairman shall hold an emergency meeting within two days after receipt of a written request signed by not less than three committee members. Such request shall table the matter or matters which are to be brought up in the meeting.

Notice of
meeting.

8. The Secretary shall notify members at least two days regarding Committee meeting by sending them a letter to address given by the members or orally:

Provided that unintentional failure to distribute the notice of the meeting to any member or if any member has not received the notice of any meeting, such failure shall not invalidate any Committee meeting:

And provided further that the Chairman may cancel the requirement of the notice in time of emergency, and during such emergency, notice shall be given soonest possible.

Matters at
special or
emergency
meeting.

9. Matters not mentioned in the notice of the meeting shall not be discussed at the special or emergency meeting.

Procedure
at meetings.

10. (1) The quorum of the Committee meeting shall be five.

(2) All the Committee meeting shall be presided by the Chairman. If the Chairman is absent, the members present shall elect any one among themselves to chair the meeting.

(3) The Chairman shall determine the arrangement of the matters at a meeting.

(4) All questions before a meeting shall be decided by a majority of the members present and voting and every member present is entitled to a vote and, in case of an equality of votes, the casting vote shall be made by the Chairman.

Advice.

11. If the Committee thinks fit, the Committee may obtain guidance, opinion or advice from the Commissioner or a qualified person.

12. (1) The Chairman is responsible over the Committee meeting. Responsibilities of the Chairman.
- (2) The Chairman is responsible to sign all the Mosque's cheques together with the Secretary and the Treasurer.
13. (1) The Secretary is responsible to take care and manage all the letters and the documents and shall carry out his duties as provided under these Rules or as prescribed to him by order of the Chairman. Responsibilities of the Secretary.
- (2) The Secretary is responsible to sign all the Mosque's cheques together with the Chairman and the Treasurer.
- (3) It is the duty of the Secretary to keep minutes of the Committee meetings; minutes of the Committee meeting shall be confirmed by the Committee meeting held next after the last meeting.
14. The Treasurer is responsible in all financial matters of the Mosque. He shall maintain and keep account regarding all financial matters and is responsible over its accuracy. He shall sign all the Mosque's cheques together with the Chairman and the Secretary. Responsibilities of the Treasurer.
15. (1) Subject to paragraph (2) two auditors shall be appointed by the Commissioner. Auditors.
- (2) The two appointed auditors shall be persons other than members of the Committee.
16. The Commissioner may appoint any qualified person to be adviser to the Committee. Advisers.
17. (1) Mosque's funds may be used for matters beneficial for performance of religious activities, including for the purchase of equipments and maintenance of Mosque. Mosque's finance.
- (2) The Treasurer may be allowed to keep cash not exceeding \$100.00 at one time. The sum exceeding the amount shall be credited into the bank agreed by the Committee within 7 days.
- (3) All cheques or statement of withdrawal from the Mosque's account shall be signed together by the Chairman, the Secretary and the Treasurer.
- (4) The authorities for permission for the expenditure of Mosque's fund are as follows:
- (a) Expenditure of less than \$200.00 at one time may be permitted by the Chairman.
 - (b) Expenditure exceeding \$200.00 up to \$10,000.00 at one time shall have the mandate and permission of the Mosque Committee.
 - (c) Expenditure exceeding \$10,000.00 at one time shall have the permission of the President of the Majlis.
- (5) The statement of funds received and expended together with the balance of account for the year shall be made available and examined by the auditors soonest possible after the closing of the financial year.

(6) The Mosque's financial year commences from the 1 January and ends on the 31 December each year.

Names of members.

18. The Chairman is required to inform the Commissioner the names of members appointed as members of the Mosque's Committee not later than one month from the date of such appointment.

Dated 25 July 1987.

[MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR. (S) 142/3.]

By Command,

DATO' SERI AMAR DI RAJA,
Menteri Besar,
Terengganu

Tr. P.U. 24.

ENAKMEN PENTADBIRAN HAL EHWAL
AGAMA ISLAM 1986

KAEDAH-KAEDAH PENTADBIRAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM
(MENGKOMPAUN KESALAHAN-KESALAHAN) 1987

En. Tr. No.
12/86.

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 225 Enakmen Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam 1986, Duli Yang Maha Mulia Sultan, membuat Kaedah-Kaedah berikut:

Nama dan mula berkuatkuasa.

1. Kaedah-Kaedah ini bolehlah dinamakan **Kaedah-Kaedah Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam (Mengkompaun Kesalahan-Kesalahan) 1987** dan hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh ia disiarkan dalam *Warta*.

Bayaran kompaun.

2. Apabila suatu tawaran bagi mengkompaunkan mana-mana kesalahan dibuat dan diterima pembayaran hendaklah dibuat dengan wang tunai, kiriman wang, kiriman wang pos atau draf bank kepada Pesuruhjaya, Jabatan Hal Ehwal Agama, Terengganu dan Pesuruhjaya itu hendaklah bertanggungjawab membuat kira-kira ke atasnya dengan cara yang lazim dibuat dan mengeluarkan suatu resit kerana bayaran tersebut kepada orang yang telah ditawarkan kompaun tersebut.

Borang bagi tawaran mengkompaun.

3. Borang 1 dalam Jadual hendaklah digunakan bagi membuat suatu tawaran mengkompaun tetapi ianya boleh diubahsuai sebagaimana yang perlu.

Borang menerima tawaran.

4. Borang 2 dalam Jadual hendaklah digunakan untuk menerima tawaran mengkompaun.

Ketidakpatuhan.

5. Ketidakpatuhan dengan mana-mana borang yang ditetapkan tidak menyebabkan tidak sah atau menyentuh sahnya mana-mana kompaun yang dibuat.

JADUAL
 BORANG 1
 ENAKMEN PENTADBIRAN HAL EHWAL
 AGAMA ISLAM 1986

(Seksyen 220)

TAWARAN MENGGOMPAUN SUATU KESALAHAN

Rujukan :

Tarikh :

Tuan/Puan,

Suatu laporan telah dibuat ke atas kamu dengan tuduhan kesalahan yang berikut di bawah seksyen Enakmen Pentadbiran Hal Ehwal Agama Islam 1986 :

Tarikh masa pagi/petang
 tempat
 kesalahan *

2. Kamu adalah dengan ini diberitahu bahawa di bawah kuasa-kuasa yang telah diberi kepada saya oleh seksyen 220 Enakmen tersebut, saya bersedia mengkompaun kesalahan ini sebanyak \$..... (Ringgit). Sekiranya tawaran ini diterima pembayaran hendaklah dibuat dengan wang tunai atau kiriman wang atau kiriman wang pos atau draf bank kepada Pesuruhjaya, Jabatan Hal Ehwal Agama, Terengganu dan suatu resit rasmi akan dikeluarkan.

3. Tawaran mengkompaun masih berkuatkuasa selama hari sahaja daripada tarikh pengeluaran notis ini dan sekiranya tidak ada jawapan diterima di dalam tempoh itu tindakan dengan saman akan dijalankan.

.....
*Pesuruhjaya,
 Jabatan Hal Ehwal Agama,
 Terengganu*

Kepada

* Beri keterangan lengkap.

BORANG 2
 ENAKMEN PENTADBIRAN HAL EHWAL
 AGAMA ISLAM 1986

(Seksyen 220)

PENERIMAAN TAWARAN MENGGOMPAUN

No. resit

Diterima daripada

sebanyak \$ (Ringgit)
 sahaja sebagai penerimaan dan pembayaran ke atas tawaran
 kompaun berkait dengan
 No. Repot bertarikh 19.....

.....
 Kerani

.....
 Pesuruhjaya,
 Jabatan Hal Ehwal Agama,
 Terengganu

NOTA:

Sekiranya kamu menerima apa-apa surat lanjutan atau notis saman berkaitan dengan laporan ini, kamu hendaklah menjawab dengan serta-merta dengan menyatakan nombor resit ini.

Bertarikh 19 Ogos 1987.
 [MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR. (S) 142/2.]

Dengan Titah Perintah,

DATO' SERI AMAR DI RAJA,
 Menteri Besar,
 Terengganu

اینیکمین قنندبیران حال احوال
 اکام اسلام 1986

قاعدہ ۲ قنندبیران حال احوال اکام اسلام

(مٹکومقأون کسالهن ۲) 1987

En. Tr. No.
 12/86.

قد منجانکن کواس ۲ یخ دبړي اوله سیکشین 225 اینیکمین قنندبیران
 حال احوال اکام اسلام 1986، دولي یغمها ملیا سلطان، ممبوات قاعدہ
 برایکوت:

1. قاعدہ ۲ این بولہله دنماکن قاعدہ ۲ قنندبیران حال احوال اکام
 اسلام (مٹکومقأون کسالهن ۲) 1987 دان هندقله مولا برقواتکواس قد
 نام دان مولا برقواتکواس. تاریخ ای دسیرکن دالم ورت.

2. اقبیل سسوات تاورن باکی مٹکومقأونکن مان ۲ کسالهن دبوات
 دان دتريما قمبران هندقله دبوات دثن واغ توني، کیريمن واغ،
 کیريمن واغ قوس اتو درف بیغک کقد قسورهجاي، جباتن حال احوال
 اکام، ترثکانو دان قسورهجاي ایت هندقله برتغکوئجواب ممبوات
 کیرا ۲ کأتسن دثن چارا یخ لاذین دبوات دان مغلوارکن ساتو رسیة
 کران بایران ترسبوت کقد اورغ یخ نله دتاورکن کومقأون ترسبوت.

3. بورغ 1 دالم جدوال هندقله دکوناکن باکی ممبوات سوات تاورن
 مٹکومقأون تتاقي ایش بوله داوبهسواي سبکیمان یخ قرلو.
 بورغ باکی تاورن مٹکومقأون.

4. بورغ 2 دالم جدوال هندقله دکوناکن اتوق منریما تاورن
 مٹکومقأون.
 بورغ منریما کومقأون.

5. ڪنيدققاتوهن دڻن مان ۲ بورغ يڻ دتتفڪن تيدق مپيڪن تيدق
ڪنيدققاتوهن. ڪومقاون. صح اتو مپنتوهه صحن ڪومقاون يڻ دبوات.

جدوال

بورغ 1

اينيكمين ڦنتدبيران حال احوال اڪام اسلام 1986
(سيڪشين 220)

تاورن مڱومقاون سوات ڪسالهن

روجفڪن:

تاريخ:

توان/قوان،

سوات لاقورن تله دبوات ڪاٽس ڪامو دڻن تودهن ڪسالهن يڻ
براڪوت دباوه سيڪشين اينيكمين ڦنتدبيران حال احوال
اڪام اسلام 1986:

تاريخ ماس ڦاڪي/فتغ
تمغت
ڪسالهن*
.
.

2. ڪامو اداله دڻن اين دبريتاهو بهوا دباوه ڪواس ۲ يڻ تله دبوري ڪقد
ساي اوله سيڪشين 220 اينيكمين ترسيوت، ساي برسديا مڱومقاون
ڪسالهن اين سايق \$ (رڱمڪيه)
سڪيران تاورن اين دتريما ڦمبايران هندقله دبوات دڻن واغ توني اتو
ڪيريمن واغ اتو ڪيريمن واغ قوس اتو درف بيغڪ ڪقد قسورهجاي،
جباتن حال احوال اڪام، ترڱمڪانو دان سوات رسيه اڪن دڪلوارڪن.

3. تاورن مڱومقاون ماسيه برقواتڪواس سلام هاري
سهاج درقد تاريخ قغلواران نوتيس اين دان سڪيران تيدق اد جواڦن
دتريما ددالم تيمقوه ايت تيندقڪن دڻن سامن اڪن دجالنڪن.

قسورهجاي،

جباتن حال احوال اڪام،

ترڱمڪانو

ڪقد

* بري ڪترائن لڪف.

بورغ 2
اينيكمين فنندبيران حال احوال اكام اسلام 1986
(سيكشين 220)

فنريمان تاورن مڭومقأون

نمبر رسيه
دتريما درقد
سباق \$ (رئمكية)
سهاج سباكي فنريمان دان فمبايران كأتس تاورن كومقأون بر كأيه
دئن
نمبر ريفوه بر تاريخ 19.....

كراني
فسورهجاي،
جياتن حال احوال اكام،
ترئمكالنو

نوتا:

سكيزان كامو منريما اف 2 سورت لنجوتن اتو نوتيس سامن
بر كأتين دئن لافوران اين، كامو هندقله منجواب دئن سرت مرت دئن
مپاتكن نمبر رسيه اين.

بر تاريخ 19 او كوس 1987:
[MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR.(S) 142/21]

دئن تينه فرينته،

داتوء سري امر دراج،
منترې بسر،
ترئمكالنو

ADMINISTRATION OF ISLAMIC RELIGIOUS AFFAIRS ENACTMENT 1986

ADMINISTRATION OF ISLAMIC RELIGIOUS AFFAIRS (COMPOUNDING OF OFFENCES) RULES 1987

Tr. En. No.
12/86.

IN exercise of the powers conferred by section 225 of the Adminis-
tration of Islamic Religious Affairs Enactment 1986, His Royal
Highness the Sultan hereby makes the following rules :

Citation and
commence-
ment.

1. These rules may be cited as the **Administration of Islamic
Religious Affairs (Compounding of Offences) Rules 1987** and
shall come into force on the date of their publication in the *Gazette*.

- 2. When an offer of composition of any offence is made and accepted payment shall be made by cash, money order, postal order or banker's draft to the Commissioner, Department of Religious Affairs, Terengganu and such Commissioner shall account for it in the ordinary way and issue a receipt for such payment to the person to whom the offer of composition was made. Payment of composition.
- 3. Form 1 in the Schedule shall be used for making an offer to compound but may be modified as necessary. Form for Offer to compound.
- 4. Form 2 in the Schedule shall be used for acceptance of the offer to compound. Form for acceptance.
- 5. Non-compliance with any of the forms prescribed shall not invalidate or affect the legality of any composition made. Non-compliance.

SCHEDULE

FORM 1

ADMINISTRATION OF ISLAMIC RELIGIOUS AFFAIRS ENACTMENT 1986

(Section 220)

OFFER TO COMPOUND AN OFFENCE

Reference :
Date :
Sir/Madam,

A report has been made against you alleging the following offence under section of the Administration of Islamic Religious Affairs Enactment 1986 :

Date time a.m./p.m.
place
Offence *

2. You are hereby informed that under the powers vested in me by section 220 of the said Enactment, I am prepared to compound this offence for the sum of \$..... (Ringgit.....). If this offer is accepted payment should be made by cash, or money order or postal order or banker's draft to the Commissioner, Department of Religious Affairs, Terengganu and an official receipt will be issued.

3. This offer to compound remains in force for.....days only from the date of this issue of this notice and if no reply is received within that period proceedings by summons will be instituted.

.....
Commissioner,
Department of Religious Affairs,
Terengganu

To
.....
.....

* Give details.

FORM 2

ADMINISTRATION OF ISLAMIC
RELIGIOUS AFFAIRS ENACTMENT 1986

(Section 220)

ACCEPTANCE OF THE OFFER TO COMPOUND

Receipt No.

Received from
.....
the sum of \$..... (Ringgit)
only in acceptance and payment of an offer to composition in
respect of
Report No. dated 19.....
Dated 19.....

.....
Clerk

.....
*Commissioner,
Department of Religious Affairs,
Terengganu*

N.B.

Should you receive any further correspondence or notice
of summons in respect of this report, you should reply immediately
quoting this receipt number.

Dated 19 August 1987.
[MB. TR. (S) 6/60 Bhg. 8; PUN. TR. (S) 142/2.]

By Command,

DATO' SERI AMAR DI RAJA,
*Menteri Besar,
Terengganu*